GRATIS
AWE Mainta
e corant di Toko

E CAMPEONNAN MUNDIAL A YEGA AYERA TARDI



CU algun ora di retraso, ayera tardi a yega nos team di baseball, cu a titula campeon mundial na Santo Domingo, despues di a lucha hopi duro mes, pero cu a sa di planta respet. Sigur si mira cu nan mester a gana teamnan cu ta trabuconan den baseball den nos region y cu a participa n'e torneo internacional aki, manera Venezuela, Panama, Puerto Rico, Estados Unidos y no pa lubida mes, e pais anfitrion, Santo Domingo. Hopi hende na Aruba a kere cu e team di Aruba lo no logra, pero awe nan ta equiboca. Pa recibi e delegacion deportivo aki, cu a bolbe haci historia, tabata Presidente di Parlamento, drs. Paul Croes, Prome Minister Mike Eman y Minister di Turismo, Otmar Oduber, unda cada uno a hiba palabra felicitando nos muchanan cu nan logro. Mientras di parti di gerencia di AAA N.V., a regla e team campeon un bolo. Un biaha mas, pabien cu e logro di campeon mundial!!!

Pa falta di conocimento, polisnan a faya den atende cu un grupo di diplomático

Consul General di Republica Dominicana, ta lamenta incidente y a denuncia esaki publicamente

Cu sosten di solidaridad di Cuerpo Consular di Aruba







CUERPO Consular, staciona na Aruba a dicidi di convoca un conferencia di prensa ayera na Divi Phoenix pa comparti experiencia cu e colega Consul di Republica Dominicana, sra. Joseline Rosario de Rosa a pasa diabierne anochi na Paseo Herencia.
E hecho cu Cuerpo Consular a duna acto di presencia cu nan abogado, mr. David Kock, y asina demostra solidaridad cu nan colega, kende a constata cu oficialnan di polis a viola nan inmunidad diplomático.

Manera AWEMainta a relata caba dialuna ultimo, cu tabatin un incidente diabierne anochi, unda varios miembro di Cuerpo Consular Dominicano, acreditada na Aruba, a sinti cu polis no a sa di respeta nan condición di diplomático y a acusa nan di hechonan cu nan no a haci nan mes culpabel na nan.
Ta trata aki di sres. Cristian Rafael Rosa Rosario, Santa Trinidad Soriano Romero y Belkys Mejía de Fersola, kendenan hasta a ser priva di nan libertad pa 2 ora, acusa di a horta den e negoshi Baci Da Roma, cu ta keda na Plaza Paseo Herencia.

Di acuerdo cu abogado mr. David Kock, funcionarionan consulario ta protegi pa Tratado di Viena, y como tal nan ta goza di inmunidad, siendo diplomático. Awor nan a ser acusa pa doño di e tienda menciona, di a horta den e establecimento, pero ningún momento e hecho aki por a keda comproba. Y si t'asina mes, nan tin derecho di defende nan mes.
Tabata ora cu e delegación di Consul Dominicano a caba come y ya tabata bay pa busca nan auto, cu dos agente policial, Ruiz y van der Biezen, a bin y a bisa cu nan a horta y asina no a permiti nan bay for di e sitio.

E dos polisnan menciona cu tono masha fuerte, a acusa nan di ladron y hasta menansante y asina a hiba nan bek n'e tienda, unda e doño a laga sa cu nan a horta den su tienda.
Sumamente sorprendi nan a keda y como tal a dicidi di identifica nan mes cu diplomaticonan di Consulado Dominicano. Y e reacción tabata: "No ta importami, e por ta La Reina mes, pero boso 3 a horta".
Un biaha mas, Cónsul General, Joseline Rosario de Rosa, di Republica Dominicana a bolbe identifica su mes, pero e agente policial Ruiz a bolbe reacciona bisando: "Keda keto y hala un banda".
Loke cu a pasa aki, a laga esnan presenta cu masha preocupación sigur p'e forma di actua di e agentenan policial y sigur p'e forma cu nan a dirigi nan mes na un grupo di diplomático.

Maske cu tur derecho di goza di inmunidad y asina mes pa demostra cu nan no a horta ningún parti, nan a dicidi di habri voluntariamente nan pertenencianan pa laga e polisnan busca loke cu a ser horta. Pero e polisnan mes a nenga di haci esaki.
Un dado momento a presenta n'e sitio tambe, Sub Fiscal, Jack Winklaar den representación di Ministerio Publico, kende inmediatamente a ofrece disculpa pa loke a sosode.
Tabata e empleado di e tienda a sospecha cu dos hoben lo a tuma algún mercancía sin paga esakinan y pesey e polisnan aki, pa falta di experiencia a actua asina.

E hecho aki ta di lamenta, y sigur nan no kier causa mas problema entre autoridadnan di e país aki y cu esnan di Santo Domingo. Nan no sa kende por a haci e acto ilegal aki, pero como e hecho aki a haya publicidad, loke a afecta nan moral y reputación personal, a dicidi pa pidi Cuerpo Consular pa sostene nan den nan derecho di wordo trata como diplomaticonan responsabel.

Na final di e conferencia di prensa, nan a emiti un comunicado di prensa firma pa e.o. Joseline Rosario de Rosa, Cónsul General di Republica Dominicana y como consulnan solidario, Erick d'Arnault, Consul di Mexico y pa sra. Cecilia Maria Flores de Arends, cónsul di Costa Rica, respectivamente Presidente y Secretaria di Cuerpo Consular di Aruba.

Tambe tabata presente n'e conferencia di prensa aki, algún otro cónsul staciona na Aruba, demostrando nan solidaridad. Tambe a hiba palabra Consul General di Venezuela, Jesus Javier Arias, kende a mustra bon cla kico nifica di ta un diplomático, pero tambe a bisa, cu cada ken mester sa di comporta nan mes tambe.

Otro persona cu a duna acto di presencia di drs.Henry Baarh, kende tabata ex Director di Departamento di Relacion Exterior, kende a duna di conoce, cu ta su lugar, un disculpa publico di parti di Gobierno di Aruba.

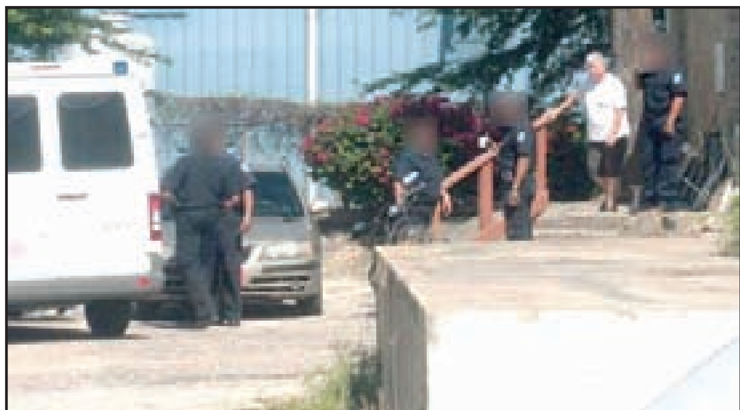
REACCIONNAN
E reaccionnan ayera tabata multiple, cu nos no kier bay den nan. Pero si mester bisa, cu un di nan tabata cu no pasobra bo ta un diplomático, bo no ta respeta autoridad e.o. di polis. Y e tono cu a ser papia sigur no ta bon, pero si bo kier respet, bo mester demostra respet tambe.

E "zware jongen", un preso masha peligroso

Edmond Lo-A-Njoe a haci intento di huy, pero a keda gara y hinca den cachot

Mester investiga, con bin e preso aki tabatin tur facilidad pa kita tur boei for di su curpa







TABATA ayera mainta den un forma hopi secreto e detenido Edmond Lo-A-Njoe a ser hiba na agencia funeraria Mementomori p'e por despedi di su abuelo. El a ser transporta den un auto di pasahero special diseña y cu su man y pianan na boei. Asina el a ser prepara p'e cuidadornan di preso na K.I.A.

Na su yegada n'e funeraria den un forma inexplicable, ora di habri e porta di auto p'e baha Edmond Lo-A-Njoe a pusha esaki y tabata liber di e boeinan y por a core bay direccion pariba el a bula e cura di waya.

E oficialnan di C.E.A. a bay su tras y a logra detene atrobe den cura di TEC, unda cu eynan nan a hibe bek den e mesun auto cu el a bini y a hibe bek pa K.I.A. inmediatamente sin a dune e oportunidad pa despedi di su welo.

Loke a resulta for di e huymento aki, cu Edmond Lo-A-Njoe tabatin tur posibilidad di los e boeinan for di su man y pianan. E no a saca su man ni pianan, pero e tabatin e yabinan na su disposicion. Esaki no ta indicacion, cu el a logra di haya e yabinan aki for di paden na KIA?

Edmond Lo-A-Njoe (23 aña) a haya permiso di Ministerio Publico p'e despedi di su abuelo y asina kier a probecha di e ocasion aki pa huy. Como castigo el a keda sin despedi di su welo y awor ta den cashot na KIA!

Edmond Lo-A-Njoe ta un di e "zware jongennan", sintando un castigo di algun aña, despues cu el a los tiro cu arma di candela na Macuarima algun aña atras den un di e tantisimo problemanan entre e gang. T'e mesun Edmond Lo-A-Njoe a wordo acusa di intento di asesinato, ora cu el a hinca e preso Murray. El a hinca e preso cu un obheto skerpi den KIA pa cual Ministerio Publico a cuminsa un otro caso penal contra dje cu ainda no a bin dilanti.

Un biaha mas ta resalta e hecho, cu management team di KIA tin un reto grandi pa re-establece ordo bek den e instituto aki. Edmond Lo-A-Njoe a purba su suerte cu e personal di C.E.A., kende a demostra di ta bon entrena p'e situacionnan aki.

Ta obvio cu e maneho den KIA te awor ta demasiado suave y presonan ta purbando di burla tur regla den e instituto corecional aki.

Nos a bin ta bisa, cu mester di man fuerte y no ta spera cu Ministerio Publico mester investiga cualkier maltrato.

Loke cu Edmond Lo-A-Njoe a haci ayera, sigur ta daña oportunidad pa otro presonan cu kier bay despedi di un ser keri un dia.

Rene Herdé (AVP)

"Dicon awor si por"



DEN e conferencia di prensa di partido AVP ayera mainta e lider di fraccion di AVP a referi na e cambio cu ta tumando lugar den e direccion di desaroyo di nos pais, durante di un situacion financiero, economico y social masha dificil.

Herde a mustra cu no ta critica Gobierno anterior djis pa loke nan a haci, pero tambe pa loke nan a keda sin haci.

Den palabranan di Rene Herdé: "Ta tristo pa wak con nos a perde tempo valioso pa soluciona problemanan di nos pais y hiba nos pais un paso mas padilanti".

"Apenas algun aña pasa Gobierno tabata haña un record na entrada di belasting, di fiansa y di e.o. benta di hotel na Aruba. Nos a yega di calcula y publica cu Gobierno di MEP a cobra di pueblo, fia placa y haña placa na un suma di mas cu 1.8 biyon florin banda di loke tabata haña regularmente di belasting.

Si compara e situacion cu loke ta sosode aworaki ta increibel con poco a sosode durante di Gobierno anterior pa nos pais. Aworaki e entradanan di Gobierno a baha y ta sigui abou. Esaki ta resulta e.o. den un deficit grandi riba presupuesto y poco placa pa haci tur loke Gobierno sa cu mester sosode den nos pais.

Asina mes e Minister di Finansa ta logra keda dentro di e margennan palabra p'e benidero añanan pa baha e deficit financiero", segun Rene Herde.

Y asina mes e diferente Ministernan ta logra cuminsa cu desaroyonan cu ta crea trabou y entrada pa nos hendenan. Ta dicon esaki no a sosode bou di gobierno di MEP.

Segun Rene Herdé, Gobierno anterior tabatin un situacion extra ordinariamente bon pa haci loke nan a yega di priminti, esta duna Aruba un futuro briyante.

Gobierno di MEP tabata haya e miyonnan extra, no tabatin un desempleo halto manera aworaki y nan tabatin tur tempo y oportunidad pa inverti den nos pais.

"Lamentablemente nos a wak cu esey no a sosode. Aworaki nos tin un desempleo di mas cu 9% di trahadonan na Aruba, un infrastructura deteriora, edificionan kibra y centronan di ciudad neglisha.

Te recientemente nos barionan tabata lugarnan cu tabata wordo considera peligroso y hende tabata biba paden di nan cas. No tabata agradabel pa ta pafo.

Den e situacion aki, sin e placa di antes y sin placa ta drenta caha di Gobierno manera antes, cu miles di hende sin trabou y hopi problema social, Gobierno di AVP ta haciendo loke el a bisa cu e ta bay haci: Trece cambio. Dicon tur esaki no sosode prome? Dicon awor si por?", Rene Herde a sigui cuestiona.

NOS BARIONAN

Rene Herdé a duna diferente ehempel pa ilustra kico ta sosode aworaki cu e tiki placa cu tin. "Nos a wak con hunto cu e habitante di e barionan rond di Aruba ta renobando nan bario. Esaki no ta djis verf e casnan y haci e bario bunita.

E ta tambe cu e habitantenan di e barionan ta bin hunto y hunto ta mehora nan bario pa nan na mes y nan yiunan. Amigo y bisiñanan ta trahando hunto na mehora nan ambiente di bida diario. E lugar caminda nan yiunan ta biba, hunga y lanta. Y esaki ta djis e comienso.

Ainda tin mas pa sosode den e barionan, pa crea un ambiente mas agradabel pa tur nos hendenan por biba aden. Esaki por a sosode añanan pasa tambe ora tabata tin hopi placa.

E problemanan den nos barionan tabata bon conoci. E necesidad y deseo di e barionan tabata bon conoci serca e gobernantenan. Nan tabatin tur e tempo, e placa y e conocemento pa haci algo pa e barionan. E no a sosode! Ta dicon awor si por?" Asina Rene Herdé a sigui duna mas ehempel di kico ta haci cu e tiki placa cu tin aworaki, pero cu e boluntad di kier trece e cambio cu pueblo a pidi pe y tin mester di dje.

E comportacion di e publico durante carnaval di mucha a bay hopi mas trankilo



AUNKE asina mes tabata tin algun asistencia y pelea paki paya toch e comportacion di e publico tabata mas trankilo compara cu esun despues di e lighting parade.





Testigonan a bisa cu tabata tin un chauffeur masculino cu tabata stuur e sentra ora di accidente









DIALUNA anochi a drenta informe di un accidente hit and run na Byronstraat, a dirigi polis na e sitio. Na yegada nan a compronde for di testigonan cu un chauffeur masculino a dal palo di lus y un auto te cu e bumper a kita cay na e sitio di accidente. Pa polis no tabata mucho dificil pa haya sa cua tabata e auto envolvi ya cu riba e bumper cu a keda atras tabata tin e number di auto envolvi. Pero un rato despues e auto a bolbe na e sitio di accidente pero cu un muhe na stuur y a bisa cu ta e a causa e accidente. Pero su declaracion tabata un poco confuso asina mes a tuma su declaracion. Afortunadamente ningun hende a resulta herida. Elmar tambe a bay na e sitio di accidente.

Alto Mando Policial a anuncia

Condicionnan severo cu tur esnan cu ta bay campa

RELACIONA cu Siman Santo caminda cu concuidadanonan tin e custumber di bay campa, Alto Comisario di Polis, sr. mr. Dolfi E. Richardson ta haci un yamada fuerte na nos campadornan pa tene cuenta cu e condicionan bao di cual e permiso ta wordo otorga.
E fecha riba cual nos campadornan por cuminsa kampeer ta diadomingo, 17 april 2011 pa 12'or di merdia. Kiermen riba e fecha y ora stipula ta permiti pa pone trailer y tentnan riba nos beachnan.
Tur obheto cu wordo poni prome cu e fecha y ora stipula lo wordo kita pa polis. E ultimo dia di kampeer lo ta dia 1 mei 2011, despues di campamento tur obheto mester wordo kita for di beachnan.
Si esaki no sosode, anto polis lo kita esakinan riba gasto di e campador. Pesey un yamada ta bay na un y tur pa mantene nos beachnan limpi. Deposita tur desperdicionan den bari di sushi of den saconan di plastic.

Formulario pa pidi vergunning pa kampeer ta obtenibel na Administracion di Polis for di dia 8 maart te cu dia 25 maart 2011 entre 08.00 pa 11.30'or y 13.00 pa 16.30'or.

Arugas a anuncia aumento di tarifa pa gas

LOKE tabata di spera for di basta tempo, despues cu ta conoci cu productonan petrolero a conoce un aumento den prijs.
Asina ayera gerencia di Arugas a anuncia cu nan aumenta e prijs di gas, pero pa comercio, cu 10 sen. Loke nifica cu si anteriormente esnan cu ta cumpra gas comercial, manera hotel, restaurant, panaderianan, etc. nan prijs pa liter di gas a riba Afl. 1.55.
Por spera cu esaki sigur lo tin su efecto riba prijs di e productonan produci cu gas comercial.

Tin masha reclamo

Musico duro for di trailernan ora ta bay cas den oranan di anochi

Y hasta den oranan di madruga

NADA contra celebracion di Carnaval, pero si nos ta hayando reclamo di varios habitante rond Aruba p'e musica duro, specialmente procedente di e trailernan cu ta transporta e bandanan musical, pero ora cu esakinan ta bayendo cas.



E momento ey, e banda musical no ta riba e trailernan mas, pero e sistema di sonido ta sigui toca musica y anto masha duro mes.

E chofer responsabel di e trailernan aki, no ta demostra ningun clase di respet pa otro. Nan ta riba caminda pa cas, den oranan laat di anochi y hasta tin di nan hasta den oranan di madruga, y ora cu nan pasa na lugarnan habita, e musica t'asina duro cu e ta lanta practicamente tur hende den cas. Y si den e cas tin baby of otro mucha chiquito, nan ta wordo lanta cu masha spanto.

Di acuerdo cu ley, esaki no ta permisibel, pero polis ta tolera esaki. Pasobra nan kier men cu e trailer ta pasa bay, y pa ora nan yega, e trailer a bay caba. Pero e situacion no por sigui asina, ora cu un trailer di musica, ta stroba tranquilidad di otro.

Mira p.e. kico a pasa dialuna anochi ultimo, unda tabatin un actividad bon bishita na oficina di Tiara Air na Wayaca. Despues di Parada di Mucha t'eynan tur hende a baha bay. Segun ora ta pasando ta masha keho polis nan a haya di parti di bisiñanan cu ta biba den sercania. E musica tabata insoportable. Hasta mester a manda polis pa bay mira e situacion. Na dado momento parce tin problema cu a presenta te cu e patruya n'e lugar a pidi refuerzo. Polis a controla e permiso y esaki tabata valido te 11or di anochi.

Comisario Trudy Hassell cu ta gusta mantene tur cos na ley, a bira tempo pa demanda p'esnan cu ta duna vergunning tene cuenta den futuro cu e situacion aki, cu no por duna permiso na un actividad cu ta causa molester na otro. Sigur no por sigui duna permiso pa actividadnan den un bario residencial. Ta mesun reclamo varios hotelnan high-rise tin cu cantidad di musica duro. Ban cuminsa stipula e maneho manera mester ta, y no piki riba cosnan di menos importancia.



Evelyn Wever-Croes

Ya a pasa dos luna y ainda nada di presupuesto di Gobierno pa 2011

Y asina ta sigui hipoteca nos pais

YA nos a drenta luna di maart, ya a pasa 2 luna caba den e aña aki, y ainda nos mester constata cu no tin ningun señal di e presupuesto di Gobierno pa 2011. Na palabra Parlamentario mr. Evelyn Wever-Croes di MEP. Di representante di Hulanda na Aruba a tende cu dia 28 di februari e presupuesto lo a wordo entrega, pero te ainda net net nada. Mester bisa cu VNO, representacion di Hulanda na Aruba, mes ta preocupa cu e situacion aki.

Asina leu cu fraccion di MEP tin entendi e presupuesto no ta cla ainda pa wordo manda Raad van Advies. Probablemente e deficit financiero t'asina grandi, cu no tin ningun forma ainda cu e por wordo sera.

E situacion financiero di pais Aruba ta precario, y lamentablemente nos no ta nota cu e Gobierno aki ta haciendo algo contra esaki. Ainda tin malgastamento di placa inecesario. Ainda e Ministernan ta mas den exterior cu nan ta na Aruba, y ainda tin mas fiesta cu tin trabou den Gobierno.

"Mi ta sumamente preocupa cu e situacion financiero di nos pais, pasobra, manera mi a bisa na varios ocasion, ya caba Gobierno ta hipotecando no solamente futuro di nos yiunan, sino di nos nietonan tambe. Pero locual mas ta preocupami ta cu Gobierno no tin nocion ni experiencia pa atende cu e problema aki.

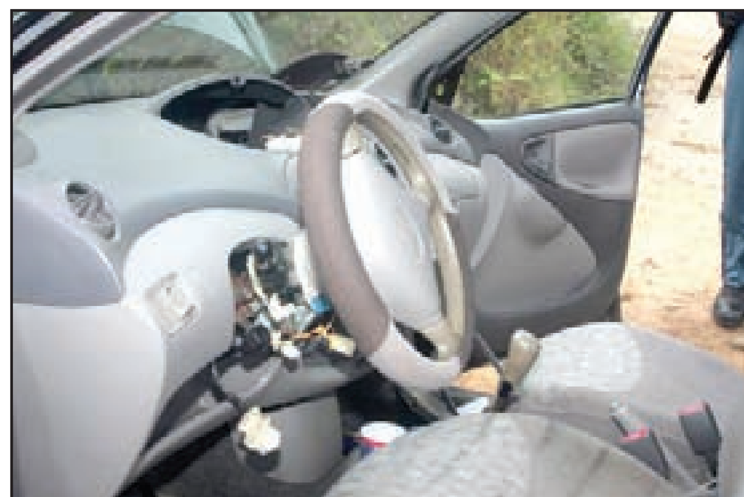
Un Gobierno cu den tempo di crisis financiero ta elimina of reduci belasting (BBO), sin compensacion, no ta responsabel. Tristo ta cu esnan cu awe ta den Gobierno a priminti den campaña cu nan tin e team cla pa goberna Aruba, pero lamentablemente net e expertonan financiero nan a lubida di hinca den Gobierno.

Mi ta urgi Gobierno pa sinta cabes, y atende cu nos situacion financiero mas pronto cu ta posibel, y cuminsa cu finalisa e presupuesto pa mande Parlamento.

Mientras tanto Gobierno tin dos luna ta gasta placa sin cu tin un presupuesto y esey no ta responsabel", segun Evelyn Wever-Croes.

Auto horta den madruga a ser haya casi full pluma na Lagabena













DIAMARS madruga a drenta informe di cu desconocidonan a horta e Toyota Yaris preto A-46608 cual tabata staciona na Excelsior Casino, a manda e informe aki pa tur polis riba caya. Pero nada a sosode te ora cu solo a sali y un habitante a bati alarma indicando un Toyota Yaris preto cu a ser laga pluma na Lagabena. Na yegada di polis nan a cuminsa revisa e documentonan di e vehiculo aki y a bin haya sa cu aki ta trata di e auto cu a ser horta den madruga. Polis ta investigando e caso aki.

Proyecto social di studiantenan di Universidad di Aruba





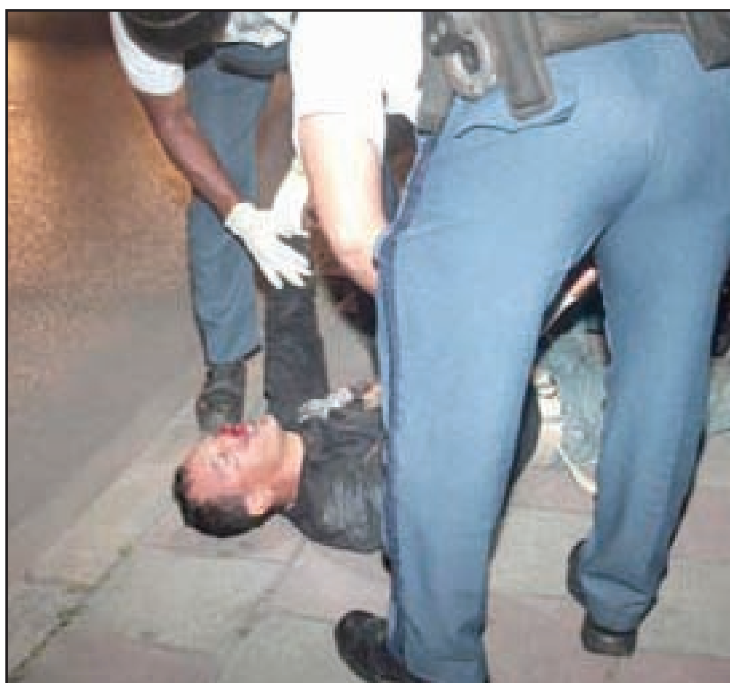




DURANTE aña escolar 2010-2011 studiantenan di e facultad financiero a haya e oportunidad pa aporta na nos comunidad. Aki ta trata di cinco studiante: Roxanne van Dinter, John Carrillo, Ailie Feng, Samir Zambrano, Azaad Soekroella. E studiantenan aki a scohe pa yuda un Traimerdia na Madiki. Nan a haci diferente actividad social y voluntariamente a planea un rifa pa asina recauda fondo pa e Traimerdia. Cu 27 buki di rifa bendi, e studiante a logra nan meta y asina por a cumpra tur sorto di co'i hunga nobo y otro material necesario pa e Traimerdia. Tambe nan kier a felicita e solo ganador di nan rifa, cual ta Diana Medina, ticket number 192.

Por ultimo e studiantenan kier a gradici tur esnan cu a yuda sponsor pa por a haci nan meta posibel. Un danki special na Radisson Aruba Resort, Crown Electronics, Driftwood Restaurant, De Palm Tours y Ricardo Wever CPA. E experencia cu e studiantenan a ricibi ta uno di comparti.

Polis a descubri ciudadano na sanger pata pata, fuera di conocimento







DIALUNA anochi un di e oficialnan atento di e brigada motorisa a descubri un ciudadano benta abao den e hanchi pariba di warda di polis, el a bati alarma y a pidi ambulance ya cu e homber tabata sangrando na su nanishi y boca ademas e tabata way out y no tabata reacciona. Polis a hibe na warda pa eynan e wordo atendi door di e personal di ambulance.

Homber drumi riba asfalt den solo cayente



DIALUNA atardi patras di e parkinglot di C.M.B. den Windstraat tabata tin un homber pata pata drumi abao riba e asfalt cayente den e solo di atardi, ora cu conocinan a pasa y a acerca e tipo aki di habla Spaño mesora a nota con e persona aki cual tabata bao di influencia di alcohol nan a lante y a bay cune pa hibe na su cas. Otro hende lo por a pensa cu e homber ta scucha e zonido di bao tera, kisas eybaonan lo por tin algo mas agradabel pa scucha cu aki riba. Of esaki lo por ta un otro forma pa check si tin petroleo eybaonan. Ken sa?

Cuerpo Policial ta otorga reconocemento na

Sra. Rosa Vrolijk relaciona cu su trayectoria y prestacion



TABATA dialuna 21 februari ultimo cu Alto Mando di Cuerpo Policial a invita sra. Rosa Vrolijk den nan reunion pa dun'e un reconocemento. E motibonan tras di e reconocemento aki a wordo splica dor di Alto Comisario di Polis, sr. Adolfo Richardson, como Comisario di Polis, sra. Trudy Hassell.

Nan a repasa e trayectoria di sra. Rosa Vrolijk den Cuerpo Policial unda el a cuminsa den e funcion di "werkster", el a sigui curso y bira "telefonista", despues el a bira "trahador di e Sectie Centrale Post" y actualmente e ta traha n'e bureau Strandpolitie na Palm Beach.

Sra. Rosa Vrolijk a destaca dor di su dedicacion apesar di a experiencia problema cu salud. Sra. Rosa Vrolijk a sigui lucha pa bay dilanti y a sigui haci su trabou lo mihor posibel.

P'e motibo aki Alto Mando di Polis a dicidi pa entregu'e un certificado di reconocimento ('oorkonde'). Mester bisa tambe cu Sindicato di Polis Aruba (SPA), den nan reunion cu Alto Mando di Cuerpo Policial, a sostene e hecho cu a un reconocimento special na sra. Rosa Vrolijk.

Den un ambiente ameno a conbersa cune dialuna y a repasa algun momento di su trayectoria.

Preparando pa e siguiente sesionnan dia 9 y 11 di maart

Prome sesion di Guia pa mañan pa futuro mayornan un exito rotundo



RECIENTEMENTE a lansa e dos prome sesionnan di informacion di Guia pa mañan pa futuro mayornan di departamento di Parto y Maternidad na Hospital. E sesionnan aki cu ta completamente gratis a tuma luga den Sala di conferencia di Hospital cuminsando pa 9or. Un grupo bastante grandi di futuro mayornan cu a yena Sala di conferencia por completo a atende e anochinan aki na unda a conscientisa y informa futuro mayornan tocante e parto, dunamento di pecho y mucho mas.

E sesion di informacion aki a ser parti den dos dia. Durante e prome dia di e sesion a enfoca riba un embaraso normal y tambe complicacion nan cu por presenta. Tambe a duna informacion tocante e sala di Parto. Riba e di dos dia a duna informacion tocante departamento di Maternidad, dunamento di lechi di pecho y tambe un guia acompaña den sala di Parto y departamento di Maternidad. Un danki ta bay na e orador invita pa e prome set di sesion cu tabata CIZCA y tambe na Aruba Aloe y Abbott Agencies, distribuidor Medicosmetics Aruba NV cu a otorga algun "samples" na e mayornan presente.

E siguiente sesion di Guia pa mañan pa futuro mayornan lo tuma luga dia 9 y 11 di maart proximo. Asina ta no perde e oportunidad di ta bon informa como futuro mayornan y tuma contacto cu secretariado di sala di Parto na number 588 4300, extension 207 entre 8or di mainta te cu 2or di atardi.

Prijs di crudo ta subi, companianan Latino ta sali gana


REUTERS



E disturbionan popular na Medio Oriente y Norte Africa casi inevitablemente a trece un aumento den e prijs di petroleo, cu ya ta na nan prijs maximo den 30 luna. Esaki a combini America Latina?

E aumento di crudo ta lanta preocupacion entre esnan cu ta mira e glas mitad bashi y ta pone e enfoke riba e temornan cu ta frena crecemento - y recuperacion económico – den e paisnan den desaroyo.

Ademas, mester recorda cu e aumento di petroleo historicamente tabata e preludio di un crisis: asina tabata na 1973 y tambe, aunke pa rasonnan diferente, na 2008.

Pero di otro banda, e productor y exportadornan Latino Americano lo por ser beneficia pa e aumento di entradanan deriva di prijsnan halto. Y pa e hecho cu e crisis di e cuna petrolero mundial a afecta producción y transporte di e hidrocarburo.

Asína, ya a cuminsa papia di cu e productornan di petroleo Latino Americano – entre nan Brazil, México, Venezuela y Colombia – ya ta prepara pa biba temponan di "bonanza petrolero".

Y Venezuela?

Un ehempel ta Venezuela, caminda exportacion por yega na mitad di e entrada di Estado y te 90% di divisa. Kier men, paradohicamente Hugo Chávez lo por ta e gran beneficia di e problemanan di su aliado Libyo Muamar Gadafi, segun analistanan di e sector petrolero.

Hopi a ser papia na Venezuela di e insostenibilidad di e "socialismo di siglo XXI" y su politica basa riba un gasto publico extremo y subsidio directo ora e prijs di crudo a baha te na bom na fin di 2008.

Awor, aunke cu e problema di gasto publico halto, e viento atrobe ta parce favorabel pa Chávez. Siman pasa, e bari di Brent, negocia na London, a yega su nivel maximo den dos aña y mey.

Ayera, e sesion di *Intercontinental Exchange Futures* (ICE) di e capital Britanico a cuminsa cu e prijs di crudo Brent pa entrega na april aumentando, marcando valornan di ariba US$112.

E demanda fuerte Chines y e problemanan na Medio Oriente a conduci analistanan di mercado na pronostica cu e aumento or sigui te yega US$150 of incluso hasta te na US$200, manera e economista y specialista den asuntonan petrolero Canades Jeff Rubin, a yega di bisa.

Desde aña pasa, e biento tabata favorabel pa e empresanan estatal Brasilero y Colombiano, Petrobras y Ecopetrol, respectivamente: ambos a raporta ganashinan record na 2010 y, den caso di Colombia, un aumento den produccion di crudo di 18%.

Den caso di Pemex, di México, e compañía – cu ta financia un tercera parti di e gasto publico – a logra reduci su perdida den e di cuater trimester di aña pasa. Analistanan ta coincidi den cu e esfuerzo di e tres empresanan lo por mehora mas ainda danki na e circunstancia actual.

"Y esaki no ta beneficia solamente e companianan 'petrolero' Latino Americano, mas cu tur e ta bon pa e sector di gas", segun e experto Venezolano di e sector, Alirio Parra.

"E mejor efecto lo ta pa un país manera Bolivia, cu su intencion di aumenta e produccion di gas, lo yuda na reduci exportacion di petroleo", e ex ministro di Energía (1992-1994) y tambe ex director di PDVSA (entre 1975 y 1990) a bisa.

Di otro banda, e peliger, según e economista di Banco Mundial Andrew Burns, ta cu e aumento sosteni di crudo ta suficiente pa frena e crecemento economico di paisnan den desaroyo entre un 0,2% y un 0,4%.

OPEP ta mira cu, cu Brazil y Colombia na cabez, e region ta aumenta su produccion cu 230.000 bari pa dia te yega na casi cinco miyon, e mas grandi di tur e zonanan cu no ta pertenece na e bloke cu ta inclui e exportadornan grandi.

Ta manera Parra a bisa, e situacion "lo stimula mas produccion y tambe exploracion na America Latina".

"E efecto inmediato: entrada mas halto", e'la conclui.



Forzanan di Gaddafi ta purba apodera di ciudad strategico





FORZANAN di oposicion na gobierno cu tin control di Zauia a frustra un atake di e forzanan leal na Moamar Gadafi cu kier a apodera e ciudad mas cerca di e capital Libyo den seis ora di batalla durante anochi, testigonan a laga sa ayera.

E filanan rebelde, integra pa soldad disidente di ehercito, ta arma cu tank'i guera, metrayador y artiyeria antiaereo. Nan a enfrenta e tropanan di Gadafi, cu arma similar, y cu a lanza un ofensivo di seis diferente direccion. No tabatin información di morto na Zauia, situa na 50 kilometer west di Trípoli.

Un intento similar a wordo haci dialuna anochi pa tropanan di Gadafi pa apodera di e ciudad Misrata, e di tres ciudad mas grandi di Libya situa na 200 kilometer oost di Trípoli. E forzanan rebelde a frustra e atacantenan.

Gadafi, cu a goberna Libya pa 41 aña, a perde control di e parti oost di e pais desde cu e protestanan a cuminsa dos siman pasa exigiendo su renuncia. Actualmente e tin control di e capital Trípoli

New Zealand ta observa momento di silencio pa victimanan di temblor







NEW Zealand a observa dos minuut di silencio ayera como tributo na mas cu 240 persona cu a muri ora un fuerte teremoto a sacudi e ciudad Christchurch exactamente un siman pasa. Ekiponan di rescate cu tabata sigui limpia escombro buscando hende, a stop di traha y a baha nan cabez pa 12:51 p.m., hunto cu otro miyones di hende den henter e pais. E teremoto di 6,3 grado di magnitud a destrui basta kilometer di e sector central di Christchurch, ora e ciudad di 350.000 habitante tabata den pleno actividad cu trahador, cumprador y turista cu tabata haci diferente cos. E'la destrui of causa daña grave na edificionan halto, iglesia y miles di vivienda den henter e ciudad den un di e peor desasternan na New Zealand.



Arte ta sali riba caya na Cuba



FOTOGRAFO, escultor, pintor y musico ta bin hunto tur diasabra pa duna bida cultural na un di e zonanan mas pober y marginal di e capital, e barionan di Habana Vieja y Centrohabana. “Nos presencia ta core cu e delincuentenan, nan no ta sinti nan mes comodo aki”, un di e organizadornan a bisa.



NA e otro banda di Centrohabana nos ta haya ‘Callejón de Hamel’, cu prome tabata un hanchi peligroso y awe a bira un galeria di arte na aire liber y centro di actividad cultural cu un estilo marcadamente afrocubano, incluyendo e diadomingonan di rumba.



DESDE cu e crisis economico a limita e posibilidadnan institucional, e creadornan a tuma e iniciativa y a saca nan obranan riba caya. Tur diasabra, riba Paseo del Prado, como 300 artista ta expone nan obra y ta traha dilanti e publico.



Mas di e mahestuoso Parada di Mucha







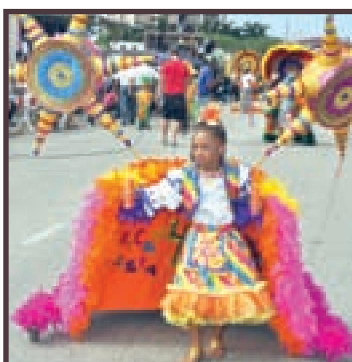


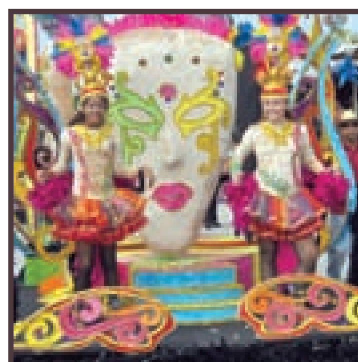














Mas di e mahestuoso Parada di Mucha

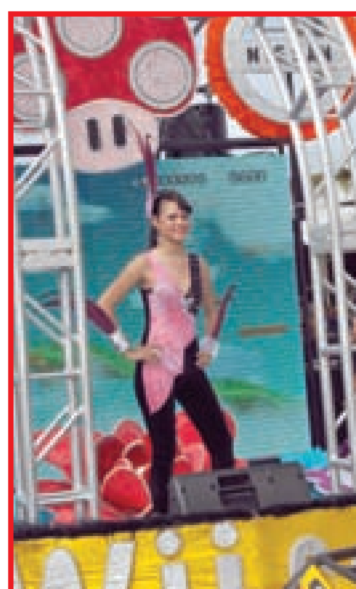



















Coronacion Reina Pitufo's Peuter School



RECIENTEMENTE tabatin coronacion di Reina di Pitufo Peuter School, kende a resulta Elisha Karsowidjodjo, mientras cu Prins tabata John Tromp y Pancho Jay Tromp.

A toca honor na Bert Kamsteeg pa haci e coronacion importante aki. Na tur elenco eligi, nos felicitacion.

Resultado di Carnaval di mucha di Oranjestad 28 Februari 2011

Body Piece: 1: Beauty of India Grupo Nos Futuro
2: Queen of Wisdom, Iyanla Burke Grupo Nos Futuro
3.Spirit of India Grupo nos Futuro
Road Piece Campeon:1: Butterfly Mascarade : Baby Champagne Carnival Group
Road Piece luhoso: 1: Cobra Charmers Grupo Nos Futuro 2. Carnaval Games T.O.B. Kids 3 Le Grand Masquerade Baby Champagne Carnival Group
Comico: 1: Walking Masquerade Deja Kids
Carosa Campeon: 1: Queen Float of Masquerade Baby Champagne Carnival Group 2. Voyage to India Grupo Nos Futuro 3. Aviacion den Movecion Chikitin Bin Bin Grupo di Noord

Massa Luhoso: 1: T.O.B. kids
2: Baby Champagne
3: Grupo Nos Futuro
Seccion mas luhoso: 1: Chic Masquerade Dancers Baby Champagne 2. Mario & Friends TOB 3. Dream Catchers Don Flip Carnival Group
Grupo Comercial: 1: Frasa Trading Baby Champagne
Grupo Creativo: 1: Rosea Cultural Grupo di Noord
Grupo mas Grandi: 1: TOB Carnival Group
Grupo mas Anima: 1: Grupo Nos Futuro
Grupo Ambiente: TOB Carnival Group
Grupo cu Incentivo: 1.Rosea Cultural Grupo di Noord 2.Little Groovers
Cultura: 1: Indjan Cacique Don Flip Carnaval Group
Grupo Special: Emy Little Star Grupo di Noord
Premio Special pa show Jayden Abath Jolly Kids
Premio Special : Ricardo Y Chantall di Carosa Voyage to India Grupo Nos Futuro
Premio Special: Avatar TOB
Queen of Band: Queen of Venezian Masquerade Zujeska Arends
King Of Band: Ricardo Carillo Grupo Nos Futuro
Grupo Di Aña: Baby Champagne Carnival Group.
SAC kier Gradici tur grupo y particpante cu un parada di mucha masha grandi y luhoso

Ainda tin mas luga pa join Le Vogue Carnival Group den Parada di Luz

TIN hopi informacion cu Le Vogue ta sold out pa parada di luz Diahuebs awo di cual no ta berdad, tin mas material, vest, caps, beats pa asina abo tambe forma parti di e ambiente unico cu e grupo aki lo bay pone riba caminda hunto cu PRIVE, Elia Isenia, Rubertico Balentien, Harry Zimmerman, Chendell Bueamont di Rincon boys, 3 rey y 1 reina di tumba lo percura pa tembla cayanan di San Nicolas hunto cu e musica carnavalesco di Prive.

Un bar sigur bon surti friu friu. Pa tur esnan cu ainda kier forma parti di e grupo di Le Vogue core yama awo na 568-27-07 of pasa awe tardi na Iceberg for di 6pm pa 9pm.

Jump In di General Air Services y Tiara Air un exito total



GENERAL Air Services y Tiara Air a organisa dialuna dia 28 februari ultimo, un Jump In Carnavalesco pa tur su empleado, coleganan di Aeropuerto y Aruba en general hunto cu banda Le Groove.

Durante e anochi GenAir y Tiara Air tabatin nan eleccion di Prins y Pancho, Reina y e T-shirt mas Carnavalesco.

GenAir Queen: Sra. Doris Deschamps, Prins: Sr. Rolland Willems, Pancho: Sr. Ivan Croes E T-shirt mas Carnavalesco: Sra. Glenda Geerman
Tiara Air Queen: Sra. Teresa Riderstaat, Prins: Sr. Clifton Ahlip (TJ), Pancho: Sr. Aldrin Wever y T-shirt mas Carnavalesco: Srs. Nadine Wernet.
Regalonan tabata entrada pa De Palm Island, Palm Pleasure Sunset Sail, TGI Friday's y Basket.

Le Groove a pone un tremendo ambiente, un publico grandi a atende e anochi. Pa 11 or e actividad a termina.
Di parti di General Air Services y Tiara Air nan ta gradiciedo na tur cu a bin goza di e anochi y alabez ta gradici Canal 22 cu a transmiti e evento live.



Colegio Laura Wernet Paskel cu parada di carnaval





E aña aki atrobe, Colegio Laura Wernet-Paskel na Kadushi Largo lo tin su Parada di Carnaval.

Esaki ta di 32 aña cu nos scol ta celebra su Carnaval cu un parada pa su alumnonan.

E celebracion aki lo tuma luga diabierna 4 di maart 2011, saliendo 5.30 di atardi for di e 'Parkinglot' di scol.

Via e caretera di Kadushi Largo pa Angochi e parada lo move pa Sport Boys Club. Na e parada aki lo participa ademas di Colegio Laura Wernet Paskel, Sint Jan Kleuterschool, speelscholen di e bario, Dupi Dupi speelschool, Colegio Cacique Macuarima y tambe muchanan di Trai Merdia Sta. Cruz.

Musica lo ta na encargo di diferente 'soundsystem'. Mayor y lidernan di grupo ta wordo pidi pa ta na e salida prome cu 5'or di atardi p'asina e parada por sali na e ora stipula.

Na Sport Boys Club lo tin un jump-in caminda lo elegi e figuranan carnavalesco di Colegio Laura Wernet Paskel. Gogo's Disco lo ta encarga cu e musica Carnavalesco.

Un y tur ta keda cordialmente invita pa bin presencia e grandioso parada di Colegio Laura Wernet-Paskel na Kadushi Largo, Diabierna awo 4 di maart cu lo sigui cu un jump-in na Sport Boys Club.

Diputado Tjin Asjoe ta sigui haci esfuerso pa reducí e Airport-tax entre Aruba y Bonaire te cu 10 dolar

KRALENDIJK - Recientemente, Diputado Elvis Tjin Asjoe a realisá un biahe di trabao pa Aruba caminda el a sigui haci esfuerzo pa reducí mas ainda e habitantenan di e islanan di Antiyas y Aruba. Esaki tabata pa promové biahamento den Antiyas y Aruba y tambe pa estrechá e lasonan familiar.



Airport-tax cu ya caba entrante luna di februari aki a ser reducí te cu 20 dolar.

Den pasado Gobièrno di Bonaire a tuma e desicion pa eliminá impuesto di estadia pa

E esfuerzonan pues cu recientemente a wordo haci tabatin como resultado cu Aruba ya caba a reducí su Airport-Tax pa Bonaire te cu 20 dolar. Aunke cu Diputado Elvis Tjin Asjoe ta sumamente satisfecho cu e logro aki, actualmente e ta haciendo su esfuerzonan pa convencé e mandatarionan Arubano pa sigui baha e Airport-Tax ainda mas.

Pues combersacionnan cu mandatarionan responsabel na Aruba lo sigui den transcurso di e dianan cu ta bini.

Diputado Elvis Tjin Asjoe ta convencí cu e reduccion adicional aki di Airport-Tax, entre Aruba y Bonaire lo sigui stimulá e traficacion di hende entre e islanan. Sigur den cuadro di fortificá e lasonan familiar, promové deporte, cultura y tambe actividadnan manera Dia di Rincon, Bonaire Jazz Festival y Regatta.

Como Diputado di Economía y tambe pues di Turismo, sr. Elvis Tjin Asjoe ta convencí cu ta esaki t'e forma pa contribuí cu nos comunidad y promové nos isla.

Cruz Cora Aruba y Kustwacht ta rescata y yuda tripulante di boto



DIADOMINGO marduga 3am, Cruz Cora Aruba a wordo aserca pa duna Sr. Garioud un lugar pa drumi. Un meneer Frances di 67 aña cu a accidenta riba nos rif cerca di Valero y su boto a sink. Ela wordo rescata pa Kustwacht y a wordo treci na e Cas di Emergencia di Cruz Cora. Cruz Cora mesora a busca contacto cu famia di Sr. Garioud na Francia y tambe cu Consul di Francia na Aruba. Mientras cu su papelnan y pasashi a wordo regla, Sr. Garioud a permanence na Cruz Cora y a viaha bek pa Francia diamars, 1 di maart.

Bin yuda pisca Lion Fish durante Derby dia 19 di maart proximo

Instancianan local uniendo forsa pa conscientisa pueblo y reduci cantidad di Lionfish





FUNDACION Centro di Pesca Hadicurari, Departamento di Agricultura Cria y Pesca conhuntamente cu Aruba Marine Park Foundation ta organisando e prome evento nacional pa combati un especie invasor cu ta formando peliger pa nos flora y fauna marino. Dia 19 di maart proximo Aruba lo tene su prome Lion Fish Derby y Cook Out. E evento aki ta pa haci tur hende consciente di e pisca aki y alabes stimula interes den controla e especie invasivo aki door di comele.

E Lion Fish Derby ta parecido na un tradicional torneo di pesca unda teamnan registra di antemano lo sali riba 19 di maart proximo y bay "pisca" Lion Fish for di nos awanan y competi asina pa premionan atractivo. Lo tin premio pa grupo y individuo cu gara mas tanto Lion Fish como tambe lo tin premio pa e Lion Fish mas grandi captura e dia.

Parti excitante di e Lion Fish Derby ta e cook out cu lo grill tur Lion Fish cu gara na Hadicurari Restaurant mes y asina pueblo por purba pa nan mes ki dushi e pisca aki ta pa come. Tambe lo duna demostracion na e sitio con pa traha cu e pisca pa evita e spinanan venenoso. Lion Fish ta bon pa come y cu nos apetit, nos tur por yuda controla e especie invasivo aki. Ademas di e torneo lo tin varios tent di cuminda di lama y lo tin un tremendo dia di famia yen di actividad pa grandi y chikito.

Registracion:

E torneo ta ofrece oportunidad na piscadonan pero tambe buceadonan (scuba divers), operadornan di watersport, snorkelers como tambe tur amante di lama pa participa y asina yuda combati e especie problematico aki. Por haya mas informacion via facebook.com/hadicurari of skirbiendo na arubamarinepark@gmail.com of hadicurari.pesca@gmail.com pa detaye di e evento. Registracion di antemano ta obligatorio. Diabierna 11 di maart 2011, proximo lo tene un Reunion di Capitan cu anochi informativo na Centro di Pesca Hadicurari unda por haya tur detaye, haci pregunta y registra

Menasa:

Ta necesario pa haci tur posibel pa reduci cantidad di Lion Fish den nos awanan. E no pertenece den nos awanan. E ta un especie di oceano pacifico cu a keda introduci y a plama. Lionfish ta ser considera como un especie invasivo, esta cu e ta reemplasa (elimina) especienan cu tabata t'ey den un ecosistema aki. Como e invasor aki no tin enemigo natural cu ta controla su cantidad den nos awanan. E ta un animal sumamente peligroso pa nos ecosistema local como cu nos especienan marino no ta adapta pa evita e predador voraz aki. Lionfish ta biba riba rif di coral entre 10 pa 175 meter di profundidad. E ta crece na un tamaño di 45 cm y e ta un peliger pa hende tambe pa motibo cu su espinanan largo y skerpi ta inyecta un veneno cual ta sumamente doloroso, similar na esun di un Kebero (scorpionfish). E Lionfish no tin pisca cu ta custumbra di come ainda den nos awanan, aunke cu posiblemente Djampou, Congla y Pishi Porco a cuminsa comele segun a cuminsa haya indicacion. E Lionfish ta predador voras cu ta come henter dia y anochi. Su metodo di predacion tambe ta haciele diferente door cu e ta hinca su victima den skina prome cu e guli completo. E ta reproduci su mes masha rapido mes. Lionfish ta un peliger pa nos rifnan, como cu e ta capaz di come mas di 80% di yiu di pisca cu ta bin establece nan mes riba rif. Particularmente Lionfish ta un peliger pa Djampou y Pargo, dos di e piscanan mas importante pa piscado y restaurantnan local, como cu e ta como e yiu di Djampou y Pargo, y ta forma un competencia directo pa e adultonan di e especienan aki. Esaki por tin efecto negativo pa nos rifnan, piscado y nos economia cual ta depende grandemente di turismo. Pa esnan interesa, riba videonan http://www.youtube.com/watch?v=6dt5BXw0Hc8 y http://www.youtube.com/watch?v=opWvJQKB3dQ por mira algun aspecto di e pisca aki.

Hadicurari ta invita:

Centro di Pesca Hadicurari conhuntamente cu Aruba Marine Park Foundation y Departamento di Agricultura, Cria y Pesca, ta invita tur piscado, buceado, compania di deporte acuatico y di buceo y publico en general pa participa na e Lion Fish Derby y cook out 19 di maart proximo. Pa mas informacion acudi na facebook.com/hadicurari of skirbi arubamarinepark@gmail.com of hadicurari.pesca@gmail.com. Dia 11 di maart proximo un y tur ta invita pa haya mas informacion na e reunion di capitan y anochi di informacion acompaña pa su tradicional hospitalidad di Hadicurari. Si ta desea di registra di awor caba por tuma contacto cu e organisadonan.

Liga Crioyo di Baseball Aruba ta felicita e team Aruba cu a bira campeon na Republica Dominicana

E liga nobo cu a cuminsa e aña aki na Aruba, henter su directiva kier a felicita e team di ARUBA cu a titula CAMPEON di e Mundial organisa na Republica Dominicana na Moca.

E preparacion sigur tawata tremendo y na final a duna bon resultado un biaha mas. Baseball na Aruba a drenta den un era nobo na unda cu mas muchanan a bira interesa pa hunga baseball, mas dirigentenan a cuminsa dedica mas tempo na e muchanan riba veld. Ex peloteronan grandi di Aruba cu nombernan conoci a yega bek na veld pa duna e muchanan un man pa nan progresa den baseball, locual ta masha di aprecia. No tawata facil pa e team aki titula campeon despues cu nan mester a hunga no menos cu 8 wega durante 4 dia. Hopi esfuerso a ser haci aki mes na Aruba pa asina realisa e biahe aki pa Republica Dominica y sigur mester duna un danki na tur hende cu a coopera cu e muchanan aki. Sigur hopi di nan ta muchanan bon conoci na Aruba den baseball, nan ta bini di henter e isla aki cu a uni forsa pa bringa contra reusnan di e otro paisnan cu na mester a derota.

Deporte ta sano pa asina sigui tene mas mucha for di caya, y duna nan e toolsnan necesario pa sigui den bida, cu awendia no ta facil. Liga Crioyo su meta ta netamente esey, provee e posibilidadnan pa mas mucha hunga baseball, na nivel local y tambe un nivel internacional, cu ta ser teni tur aña na luna di augustus y september, den categorianan Pre-Infantil y Infantil. Tambe den e nivelnan di Pre-Junior y Junior tin mundialitonan cu e muchanan d Aruba por sigui midi forsa cu e paisnan aki y ya a mustra cu nos por gana! Cada etapa pa e muchanan aki y tur cu lo bini despues ta sumamente importante pa nan desaroyo, ta pesey Liga Crioyo ta bay cuminsa desde Tee Ball na edadnan 5-6 aña te cu ora cu e mucha bira 16 aña, caminda e mucha por scoge pa diferente rumbo, High School Baseball, College Baseball, Firma contractonan Profesional, y mas. Awendia na Hulanda tambe e baseball a bira aantrekkelijk pa nos muchanan di Aruba. PABIEN na nos campeonnan y KEEP UP WITH THE GOOD JOB!!!!

Charla na Universidad di Aruba

AWE, diaranson 2 di maart Universidad di Aruba (UA) ta organisa un charla cu e titulo "Trendnan y strategianan nobo den Guido di nos grandinan". E orador tasra. drs. Ezra van Zadelhoff cu actualmente ta traha cu Universidad di Maastricht y e Centro Medico di Vrije Universiteit van Amsterdam, caminda e ta hasi investigacion.

Su enfoque ta independencia di grandinan den un posicion vulnerabel. Sra. van Zadelhoff a traha den sector publico y e tin experencia den psychiatria como "project manager", "beleidsmedewerker" y "directiesecretaris". Sra. Zadelhoff tin experiencia tambe como docente y coach na Universidad di Utrecht.

Den su charla sra. van Zadelhoff lo duna un idea di e desaroyonan nobo riba e tereno di cuido di grandinan na Hulanda. E lo dunan tambe un vista ariba e investigacionnan nobo y nan resultadonan.

E meta principal di e charla ta pa duna y intercambia informacion over di desaroyonan y strategianan nobo pa asina functionarionan di cuido na Aruba por refleha riba e vision y e realidad social di e servicio cu ta wordo duna.

E charla lo tuma lugar den sala (A) di Universidad di Aruba, na J.E. Irausquinplein4, awe diaranson 2 di maart 2011 di 7.30 pa 9.30 di anochi y entrada ta gratis.

Ta e intencion pa e charla ta un kick off pa e workshop pa representante y trahadornan den veld cu ta envolvi den cuido di grandinan na Aruba. Profesionalnan den veld, otro expertonan y interesadonan ta invita. Instancianan den tereno social y di salud publico ta sera conoci cu e Facultad di Arte y Sciencia (FAS) cu a ser institui na 2009.

FAS por medio di e charla aki ta trata di duna realze na e metanan di UA dor di habri e dialogo riba dilemanan sociaal yofrece oportunidad pa "capacity-building".

Aurora Funeral Home

Cumana 76
Oranjestad, Aruba.
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe hanja forsa.
Salmo: 23

Cu profundo tristeza nos ta participa fayecimento cristianamente di nos ruman, cuña y tanta stima:

Maria Louisa Solagnier
"Juffrouw Maria"

Na nomber di su Rumannan:
Thommy Solagnier y famia
Ray y Tina Solagnier-Ras
Roque Solagnier y famia
Chebito y Carmen Solagnier-Maduro
Maiky (Flip) y Cecilia Solagnier-Duarte
Candy Solagnier
Betty Solagnier

Sobrino y Sobrinanan:
Myriam y Kyle
Glenda y Dotty y famia
Leny y Peter y famia
Hubert y Paola y famia
Jos y Magaly y famia
Rene y Mari y famia
Marcel y Joanne y famia
André y famia
Alex y Mylène
Antoine y famia
Jeanine y famia
Andric y famia
Radinka y Ronald y famia

Ta invita tur famia, amiga, bisiña y conocirnan pa e acto di entiero cual lo tuma lugar Diaranson 2 di Maart 2011 di 8'or pa 10'or am na Misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz. E restonan mortal di nos difunto stima lo ta reposa den Misa for di 8'or am, despues saliendo pa Santana Catolico Sta. Maria na Sta. Cruz.

Cu Maria sosega na Paz

Ambiente diferente pa inscripcion di Aruba International Half Marathon





DIADOMINGO 20 di maart 2011 ta tuma lugar e di 26 Aruba International Half Marathon di IDEFRE. Tur preparacion pa organisa e magno evento aki pa tur atleta cu ta bay core y cana e dia aki ta den full swing.

Pa e evento aki, IDEFRE lo tene un dia di inscripcion cu ta diasabra dia 12 di maart 2011 for di 9:00 am pa 4:00 pm, pa esnan cu kier inscribi prome cu 12 di maart, esaki ta posibel, pero t-shirt y number ta wordo entrega dia 12 di maart.

Durante e dia aki, empleadonan di IDEFRE lo ta presente pa tuma tur inscripcion, cu ta riba paseo den Certified Mega Mall.

IDEFRE ta promove solamente un dia di inscripcion pa e gran evento aki, pa cual IDEFRE ta invita un y tur pa acudi y inscribi na tempo pa sigura bo participacion.

Ya por mira hopi atleta cu tin pensa pa participa na e Half Marathon aki di 21 kilometer ta traha riba diferente aspecto, entre otro nan preparacion fisico, nutricion y salud, como tambe chequeo medico. Tur ta train y ta traha riba nan condicion pa e dia aki.

Aurora Funeral Home

Na nomber di su casa y yiunan nos ta gradici tur esnan cu di un manera of otro manera a mustra atenshon durante enfermedad,fayecimento y entiero di nos dushi casa, mama, wela,ruman,suegra y amiga stima:

Sra. Anita P. "Nita" Eduwardo-Ruiz

Un danki na tur miembronan di famia ruman nan,sobrino y sobrinanan, amistad nan y conocirnan cu a compaña y a dedica tur momento di dia durante e momentonan di enfermedad y momento dificil di fayecimento y entiero.
Un danki specialmente na Wilhelmina Kankerfonds pa nan gran sosten y na su ruman Deta cu a compañe te na ultimo momento.
Na Sra. Tica Giel y Vicente Tromp pa nan bunita musica.
Na Aurora Funeral Home pa un bon y bunita servicio.
Na tur esnan cu a jama,mail,msg,ping, manda kaarchi, telegram,flor y krans.

Alavez nos ta hasi un invitacion pa asisti na un Rosario na cas Kamay 13-A awe Diaranson 7:30 pm
Tambe lo bai tin un Santo Sacrificio di Misa Diasabra 4 di Maart 2011 pa 6.30 pm na Misa Santa Anna Noord, despues di Misa lo sigui cu un Santo Rosario na cas Kamay 13-A.
Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

Met diep leedwezen maken wij het overlijden bekend van onze vader:

Dhr. Henri Johan "Hans" Lo-A-Njoe
Wed.van Mevr.Maria Elizabeth "Popa" Ras
*** 21 Maart 1920 - †26 Februari 2011**

Namens zijn:

kinderen: Agnes Elizabeth
Lucia Linda
†Henri Magnus
Elsie Ninon
Edmond Ramon
Hilda Judith
Egbert Adriaan
Anna Gloria

zwager: Anselmo Ras

kleinkinderen, achterkleinkinderen, schoondochter, schoonzoon,
overige familieleden: Lo-a-Njoe en Malmberg.
Buren, vrienden en kennissen
De begrafenis zal later bekend worden gemaakt.

Gradicimento/ Invitacion

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atencion y a duna nos sosten durante, enfermedad, fayecimento y entiero di nos defunto stima:

Sr. Antonio Giajio
Mihor conoci como "Toon"

Gradicimento ta bai na tur esnan cu a manda flor, krans y kaarchi y a mustra nan atencion y cu a haci jamadanan telefonico. **Un gradicimento special** ta bai pa Dr. Kievit, Dr. Schwengle i su 2 asistentnan Dr. Samson di Korsow y su 2 asistentnan. Na Ad patres Funral Home danki pa e bon servicio brinda.

Alavez nos ta **invita** tur famia, bisiña, amigo y conocirnan pa nan compaña nos na **3 Santo Sacrificio** di misa cual ta tuma lugar na **misa Cristo Rey na Brazil**
Diabierna 4 di Maart 2011 pa 7'or pm
Diasabra 5 di Maart 2011 pa 7'or pm
Diadomingo 6 di maart 2011 pa 7'or pm

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Di parti di su compañera Filomena i su rumannan.

AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
Tel. 842299 - 934344
Family owned and operated

Mas di Lighting Parade





















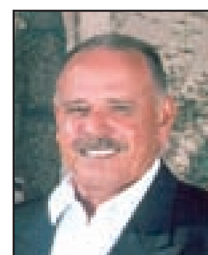




Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

" Cerca Dios so mi alma ta na pas,
ta di dj'E mi salbacion ta bini. "
Ps. 62:1

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento inespera di:



Marco Ephraim Tromp
miho conoci como: Frannie

Na nomber di su:

tata: Eligio Tromp

mama: Juliana Tromp

yiunan: Marco y Rocila Tromp
Maroushka y Ko-Fung Ho
Marco, Marlusha y MarlishaTromp

nieta y nietonan: Thalia, Marco, Kiira, Michelle y Justin

rumannan: Yolanda y Segundino Quandt y famia
Vivian y Jean Gosselin
Harold y Jacintha (Dinchi) Tromp y famia
Glenroy y Marline Tromp y famia
Clifford y Angly Tromp y famia
Aileen Tromp y famia

tanta: Cornelia Chirino y famia

omo: Chipen Chirino y famia

suegra y suegronan Roland y Cita Acosta
Wan Pui y Monica Ho

bon amigonan: Johnny Chemaly, Etty Toppenberg, Rafael Croes,Bensha Orman, Didi Donker, Michel Riviera, Frank Curiel y demas amigonan di skina y ajudantenan fiel

sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan

famia: Tromp, Acosta, Ho, Palm, Chirino, Vrolijk, Quandt, Toppenberg, Chemaly, Croes, Dirksz y demas famia ta invita tur coleganan di Casinowezen, amigo, bisiña y conoci pa asisti na e **acto di entiero cual ta tuma lugar diaranson 2 di Maart 2011 pa 11'or di mainta saliendo for di Misa San Francisco pa santana catolico caya Ernesto Petrona** E resto mortal lo ta reposa for di 9'or di mainta den Misa San Francisco na Playa,

Na lugar di flor of krans un donacion pa "Hart Foundation" lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel den Misa pa e bunita gesto aki.

Adres pa condolencia: Mementomori Funeral Home
dialuna 28 di Februari 2011 di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

United Forces Foundation celebrando su prome lustro



E aña aki United Forces Foundation(UFF) ta celebrando su prome lustro, cual ta di 5 aña organisando marchanan en conexion cu Dia di Himno y Bandera y Dia di La Reina.

E aña aki tambe nos ta celebra 25 aña di nos status aparte. E echonan ki no por bay sin mas.

Pesey nos ta acerca tur organisacion, grupo di baile, deporte, uniforma, drumband, banda di musica, etc. pa participa den e marchanan aki pa haci e celebracionnan aki algo bunita y cu nos lo corda pa semper.

E dianan lo ta 13 di maart 2011 y 1 di mei 2011. Tur dos evenemento lo Sali for dilanti YMCA San Nicolas pa 4 or atardi

Despues di cada marcha lo tin un bunita ceremonia cu baile etc. pa deleita e publico.

Comunidad di Aruba y di San Nicolas en particular ta wordo invita pa bin pasa un atardi placentero cu famia na San Nicolas, gosando di bunita desfile(marcha) di e gruponan uniforma y un bunita ceremonia despues.

Ban duna aporte na actividadnan na San Nicolas y apoya nos gruponan organisa na San Nicolas.

Tur grupo cu kier participa den celebracionnan aki of cu tin ideanan pa engrandece evenemento aki por tuma contacto cu Sr. D. v. Heyningen cel 592-5166

Mi a bini den bo cas
Bo dilanti pa mira bo poder y bo gloria
Bo amor tin mas balor cu bida mes,
mi boca lo canta bo grandesa.
Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:



Gilbert Reinald Arends Sr.
Propietario di La Comodidad.

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

"Amor y fieldad ta topa, husticia y paz ta brasa otro;Fieldad ta brota for di tera y husticia ta baha for di cielo.
Husticia lo bai dilanti y paz lo sigui den su paso. "
" Señor ta warda esnan cu ta fiel n'E . "
Ps. 31:23

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento cristian di:



Alfredo Lambertus
mihor conoci como: "Chepa "
na edad di 88 aña

Esposa, yiunan y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diahuebs 3 di maart pa 4'or di atardi saliendo for di Misa San Francisco pa santana catolico de caya Ernesto Petrona. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa San Francisco na Playa.

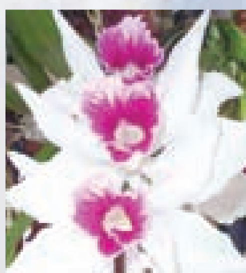
Na lugar di flor of krans un donacion pa "Stichting Alzheimer" lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel den Misa pa e bunita gesto aki.

Adres pa condolencia: Mementomori Funeral Home diaranson 2 di Maart 2011 di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Laga tur locual, cu ta sperami ta bunita,
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual, cu ta rondonami ta bunita,
Laga tur locual mi ta laga tras keda bunita,
Y laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever

A bay drumi den brasa di Señor, nos ruman, tanta, cuña y prima stima:



Irma Rozenberg
Cariñosamente yama "Chima"
***11-10-1931 †25-02-2011**

Na nombер di su:

Rumannan:
Maria y Pancho Maduro
Vda. Martina Figaroa
Vda. Linda Vrolijk
Vda. Emilia Tromp
Jola y Richard de Bruin
Magriet Rozenberg
Lucia Rozenberg

Cuña:
Mena Rozenberg- Croeze

Ayudantenan:
Lucilla, Nubia, Marlene y Lucia

Sobrino- y sobrinanan, primo y primanan y demas famia: Rozenberg, Thiel, Maduro, Figaroa, Vrolijk, Tromp, de Bruin, Eduarda.

Acto di entiero lo tuma lugar diamars 1 di maart 2011 di 2'or pa 4'or di atardi na misa Santa Filomena na Paradera despues saliendo pa Santana católico Pastoor Kraanwinkel na Paradera. Nos "Chima" Stima lo ta reposa den misa for di 2'or di atardi.

Enbes di krans of flor lo bay tin un box disponibel den misa pa un donashon pa misa Santa Filomena na Paradera, esaki lo ta altamente aprecia.

" The Lord is my shepard,
I shall not want,
He maketh me to lie down in green pastures.
He leadeth me beside the still waters.
He restoreth my soul"
Psalm: 23:1, 2, 3



Mr. Charles Joseph Leonard
Better known as Joe

Wife: Claudine Leonard – Arrindell
Children: Alexander Leonard & Margaretha Winklaar
Roberto Brehen & Sandra Werkman

Stepson: Jerry Arrindell

Brothers & Sisters :
Ethel Leonard & family
Edith Bryan -Leonard & family
†Bernandine Maria -Leonard & Kito Maria & family
Oswald (Sony) & Patricia Leonard
Jeanette & Watty Heyliger -Leonard & family
Violet & Winston Creighton -Leonard & family
Marguerite (Susan) Leonard & Waldo Tjon A Kjon
Rose & Jake Abdal -Khallag -Leonard
Lilly Leonard & family
Luciën Leonard & family
Godchild: Cynthia & Jozef Martinus - Stuart & family

Close Friends: Angela Fortin
Bill Wild & Karline Wild from Boston
Fernando Kock & Filomena Kock
Nieces & Nephews, Great-nieces & Great Nephews

Ex-colleague Westin Hotel

Family & Relative:
Leonard, Arrindell, Ridderstad, Winklaar, de Freitas, Fleming, Bryan, Heyliger, Creighton, Bernadino, Stuart , Maria, Rodriquez , Rhodes , Williams, Jean Bart, Richardson, Gibbs, Ellis , Maarsden, Brown , James, Romney, Rombley, Moccows, Jones, Wilson, Joe, Marshall, Peterson, Romnet, Duinkerk, Halman , Emanuel,Hodge, Richards,James,Cranston, Warner, Heijmans, Martina, Jouberth, Hazel, Holloway, Hellmond, Gunn, Angel, Woerdings, de Jong , Briezen, Bernabela , Dinkgreren, Hendriksen, Gonzales, Barrys, Cruz, de Groot, Thomas, Pemberton, Joseph.

We apologize if in our grief we forgot a family.
We invite all family, relatives, neighbors & friends to the funeral ceremony which will take place Thursday March 3rd, 2011 at 2:00 p.m. until 4:00 p.m. at the Aurora Funeral Home. Then leaving to the Cemetery in Sabana Basora. The late Charles Joseph Leonard will be laid out at the Aurora Funeral Home from 1:00 p.m.

Address of condolences : Aurora Funeral, Cumana # 76
Wednesday 2nd march, 2011 from 7:00p.m until 9:00 p.m.
After the funeral there will be no condolences at home

Señora ta bay haci compras y bin bou di influencia

ASISTENCIA di polis di San Nicolas a wordo pidi dialuna 2'or di atardi, na un cas na Pos Chikito, unda un pareha tin problema cu otro.
Na yegada polis a papia cu e homber H.E., naci na Aruba di 46 aña, kende ta bisa polis cu su concubine J.V.G., naci na Colombia di 41 aña, a sali bay haci compras cu nan yiu y a bolbe cas bou di influencia di alcohol y a kibra cos den cas.

Polis a papia cu e muher y e ta nenga cu e ta burachi. El a bisa cu pa asunto medico, dokter a bise p'e kauw hierba di hole.
E ta bisa polis cu t'e homber a kibra cos den cas pa jalurs. Polis a intermedia, y a nota cu tur dos ta papia bruha.

Homber ta spanta y duna su cel como borg

ASISTENCIA di polis a wordo pidi dialuna anochi 8'or, na un restaurant den L.G.Smith Blvd, pa 3 persona cu a come y kier a bay sin paga. Na yegada polis a papia cu e manager, kende ta bisa cu e homber A.B.H. cu dos amigo J.D. y J.D. a drenta den e sitio y pa come, y ora cu nan a caba di come, nan a lanta y core bay. Un trahador a bay nan tras y a logra gara A.B.H., kende a spanta y a laga su celular como borg p'e debe. El a bisa cu e ta pasa paga despues.

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel: 593-0857 / 560-1403

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe hanja forsa.
Salmo: 23

Cu inmenso dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento inespera di:

Riguere Jean-Fort

*23-02-1959
†22-02-2011

Na nomber di su esposa: Analis Denozin

Na nomber di su yiunan: Jenny Jean-Fort na Aruba
Edison Solimo na Huland

Rumannan na Haiti: Rasawaum Brino na Haiti
Beliza Brino na Haiti

Tur primo y primanan, subrino y subrinanan,amigo y amiganan, conocirnan, su coleganan di R.W. Mc Clain Contracting y demas famia na Haiti, Aruba, Hulanda.

Famia: Jean-Fort, Belgad, Brino,Solimo y demas famia
Ta invita pa e acto di entiero cual lo tuma lugar Diabierna 4 di Maart 2011 9'or pa 11'or di mainta na Aurora Funeral Home despues saliendo pa Santana Sabana Basora. E restonan mortal lo ta reposa for di 9'or di mainta na Aurora Funeral Home na Cumana # 76.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.

"Señor ta mi wardador Pues mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde E ta ponemi sosega"
Psalmo 23 vers. 1 y2

Cu Honda pena nos ta anuncia fayecimento di

Srta. Laura Stamper

Mihor conoci como "Lauchi of Laurina
Na bida trahador di SABA
***20/03/1942 +28/02/2011**

Na number di su
Rumannan: Vda.Modesta de Zavala na Venezuela
Estanyslauro y Treinita Stamper y famia
Leon y Lucia Stamper y famia
Vda.Sara Carmichael y famia

Tanta: Sira Quant

Sobrino(a)nan, primo(a)nan, comer y compernan, ihanan

Coleganan y compañeronan di SABA

Amistadnan di Brazil Food Center, Ronny de Kort y famia

Demas famia: Stamper, de Zavala, Carmichael, Quant, Croes, Wever, Feliciana, Bernabela, Maduro, Frank, Boekhoudt, Giel, Geerman, Noguera, Irausquin, Lopes, Vos, Harms, Lopez, Bermudez, Growell, de Medina, Winterdaal, Tobel, Thijsen, Barry, Rodriguez, Laurence, Haayen, Ras, Douglas, Willems, Vlaun, Sanchez, Rosel, Petrochi, demas famia mucho hopi pa menciona

Ta invita tur famia, amigo(a)nan, bisiñanan y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diabierna 4 di Maart 2011 pa 4'or di atardi na misa Cristo Rey na Brazil I despues saliendo pa Santana Catolico na Savaneta.Nos defunto Laura lo ta reposa den misa Cristo Rey for di 2'or di atardo.

Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home
Diaranson 2 di Maart 2011 di 7'or pm – 9'or pm
Diahuebs 3 di Maart 2011 di 7'or pm – 9'or pm

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia

AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
Tel. 842299 - 934344
Family owned and operated

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel: 593-0857 / 560-1403

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe hanja forsa.
Salmo: 23

Conforme cu boluntad di Dios y agradecido pa tur loke el a hasi y significa pa nos, nos ta anuncia fayecimento cristian di:

Carnacion Geerman

mihor conoci come "Shone" President di Technicos/La Moderna y Technicos/Florshine Domino Team, ex taxista (TX-119)

Na nomber di su esposa: Ada Geerman-Angela

Yuinan: Zoila Giron, Rodney Blanco y famia
Farah Rasmijn, Ronald Piña y famia
Jairo, Debby Trimon-Angela y famia

Rumannan: Lucas Geerman y famia
Jose Maria (Joe), Olga Geerman-Alvarado y famia
Obdulio (Doei) Geerman y famia
Feliz, Magdalena Geerman-Quandus y famia
Aida, Tito Tromp-Geerman y famia (na Hulanda)
Efraim Geerman, Bertha Caraballo y famia
Angela Geerman y famia
Irene, Orlando Kock y famia
Lamberto (Tico) Werleman
Magali Brito y famia

Swa y cunanan: Cobito Angela y famia (na Hulanda)
Rica Angela y famia
Beta Angela y famia (na Hulanda)
Betty Angela y famia (na Hulanda)
Mani Angela y famia (na Hulanda)

Tanta y omonan.

Su Buddy's nan: Dimitri, Pedro, Jose, Geoffrey

Tur su coleganan di Febiar
Tur su amigonan aki na Aruba y den exterior

Y demas familianan: Geerman, Angela, Alvarado, Quandus, Tromp, Kock, Werleman, Brito, Caraballo, Giron, Blanco, Piña, Vos, Rasmijn, Trimon, Maduro, Oduber,Valdez, Partidas, Zavala, Arias.

Nos ta pidi disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro Famia.

Adres pa condolencia: Macuarima 56
Diahuebs 3 di Maart 2011
di 7'or pa 9'or pm

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Resultado di Loteria

AWE Mainta

LOTTO CATOCHI 3926-5944-7954

BIG FOUR	ZODIAC
8680	2262 Tauro

LOTTO DI DIA 21-12-16-18-24

MINI MEGA 14-15-24-26 **MEGABALL** 14

DIARIO	SUPER FOUR	Curaçao
2081	4463	
0106		
8027		

LOTTO PA DEPORTE

Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia	911
Polis	100
Brandweer	582-1108
Ambulance O'stad	582-1234
Ambulance S.N.	584-5050
Hospital	587-4300
Centro Medico	524- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug:Botica
Pariba di Brug: Botica

Dokter na Warda

Pabou di Brug: dr. M. Kelly
Pariba di Brug: dr. Luchmun

Otro Servicionan

Setar Info	118
Digicel Info	145
Setar	582-5151
Elmar	582-3700
WEB	525-4600
Serlimar	584-5080
Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
AA/NA helpline	583-8989
Fund. Abuso Sexual	582-4433
Fundacion Guia'mi	587-1677
Fund.Muher den Dificultad	583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud	131
	588-6138
Accion Rescate	584-2718
Centro Kibrahacha	588-3131

Polis

Polis Tipline	11141
Oranjestad.	582-4000
San Nicolas	584-5000
Savaneta	584-7000
Santa Cruz	527-2900
Noord	587-0009
Strandpolitie	586-3003
Balashi	585-2500
Aeropuerto	524-2424
Aruba Transfer Tour & Taxi	583-2856
	582-2116
Best Taxi Services	588-3232
Coop. Ver. Tas	587-5900
ATS	583-5361
Arugas	585-1198
S.O.S. Teleayudo	583-1190

EDITA PA: The Media Group, Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba, tel.(297) 583-1400, fax. (297) 5831444,
E-mail: noticia@awemainta.com.
CUENTA DI BANCO: C.M.B. #229-82600.
ABONEMENT Afl.25,00 pa luna.
ORA DI OFICINA: Dialuna pa Diabierna 8 a.m. - 5 p.m.
IMPRENTA: Imprenta Nacional Arubano.
DIRECTOR: Victor "Toko" Winklaar & Victor R. Winklaar
REDACCION: noticia@awemainta.com.
BENTA DI AVISO: sales@awemainta.com

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 1 maart 2011

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.82	1.84	1.86
Engelse Pond Sterling	2.83	2.88	2.94
Zwitserse Frank per CHF. 100	191.48	192.20	193.00
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.00	100.00	biljetten 100.20 chq./overboeking 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	215.19	217.15	219.34
Euro per XEU. 100	244.00	246.23	248.70

BANCO DI CARIBE ARUBA

Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32.
Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero.

BANCO DI CARIBE

Horoschoop

Aries 21 Mrt - 20 Apr
Bo ta creciendo, evolucionando spiritual y emocionalmente. Pone bo bida na òrdo y prepará un comienso nobo. Crea bo propio soño y hacié realidad

Tauro 21 Apr - 20 Mei
Salúd lo t'e motibo di preocupacion. Algo un tiki confuso y cu bo no ta comprondé bon ta aclarea tin biaha cosnan caminda no tin nada.

Geminis 21 Mei - 20 Jun
Mantenébo den bo centro, rondoná di loke bo kier. Planea cu bo famia òf cu bo pareha pa futuro. E trankilidad y armonia ta esencial awor den bo bida.

Cancer 21 Jun - 20 Jul
Bo ta comprondé mihór e motibonan cu otronan a actua manera nan a haci. E cancernan aki tin problema pa reconciliá den amor.

Leo 21 Jul - 20 Aug
Ta tempo di pordoná y lubidá. Ta momento perfecto pa papia cu e personanan destinto for di bo pa algun malentendimento. Busca e rais di bèrdad. .

Virgo 21 Aug - 20 Sep
Tur loke tin haber cu yuda otro persona o envolví bo mes den proyectonan cu ta dunabo hopi satisfaccion personal pa bo.

Libra 21 Sep - 20 Okt
Sigui dilanti cu tur programa di ehersicionan. No laga bo mes wòrdo vencé pa dolórnan chikito. Bo tin cu siña comprondé relacion..

Scorpio 21 Okt - 20 Nov
Bo deseonan di superá bo mes, ta sirbi di inspiracion. Bo tabata un tanto decaí. Tur biahe cu bo a planea awor ta resultá hopi placentero.

Sagitario 21 Nov - 20 Dec
Bo ta haci cosnan mucho purá. Bo ta busca reconocimento, pero bo no ta haña. No conformábo cu poco.

Capricornio 21 Dec - 20 Jan
Bo combertí, kier òf nò, den centro di atencion. Den amor no tin ken pa competí di conquistá e persona cu tanto ta atraébo. .

Aquarius 21 Jan - 20 Feb
Den amor ta reina mas lo físico cu lo spiritual. Nada por interponé den bo caminda. Tin un persona cu ta ofrecébo regalonan caro.

Piscis 21 Feb - 20 Mar
Bo mundo social ta expandé y kier celebrá hunto cu famia y amigonan. Bo pareha lo ta bo mihor aliado.

Turista casi a wordo gedal pa catamaran durante surfer

POLIS ta haya informacion telefonicamente dialuna 8'or di anochi, for di un telefonista di un lowrise hotel, kende ta bisa polis cu den oranan di atardi, un turista cu ta nan huesped a haya un accidente riba laman.

Polis a bay n'e hotel y ta papia cu e turista di fam F., kende ta bisa polis cu pa 3.45 di atardi, e tabata windsurf, dilanti di un highrise hotel, unda tin varios yate mara. Durante cu e tabata bayendo direccion pa nort, el a mira un catamaran bayendo direccion di beach. E ta bisa cu e catamaran tabata nabegando cu motor.

E turista ta bisa polis cu e sa cu riba laman, botonan cu motor, mester para laga surfernan pasa, el a kere cu e catamaran ta bay haci esey.

Pero e catamaran a bin riba dje. El a bula y el a pasa riba su ekipo di surf. E mester a landa basta leu pa haya su ekipo, cu pa su suerte no a sufri daño.

Polis a pone e caso den man di Polis Maritimo. E catamaran tin un number y riba e bela ta skirbi Dolphin.

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel: 593-0857 / 560-1403

Dios es mi pastor; nada me faltará.
En lugares de delicados pastos me hará yacer: Junto á aguas de reposo me pastoreará. Confortará mi alma; Guiárame por sendas de justicia por amor de su nombre"
Salmo 23

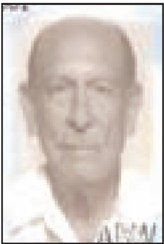
Nos ta anuncia fallecimiento de:

Domingo Guzman Marquez-Contreras
*04-08-1956 †28-02-2011

Acto di entiero se anunciara despues.

Anuncio pa corant pa Diamars 1/3/2011
"Señor ta mi wardador Pues mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde E ta ponemi sosega" Psalmo 23 vers. 1 y2

A fayese inesperadamente nos tata, welo, bisawelo, ruman , omo y subrino stima,



Mario Ricardo Thijzen

Mihor conoci como Riri
Ex-maestro di Dr. Martin Luther King School

Na nomber di su
Jiunan: Donny y Wina
Sandra y Raul
Iraida y Vale
Mescos cu yiu: Emily y Victor Albertsz y famia
Sulaika Maduro
Nietonan: Rose-Ann y Jeremy, Roshandra, Emny, Vincent, Alyssa
Mescos cu nieta: Larien
Bisanietonan: Hakeem, Jadian, Skyrah

Rumannan: Telma y Ro Paskel y famia
Arturo Thijzen na Hulanda y famia
Elvia y Addison Croes y famia
Rina Koolman y famia na Hulanda
Padu Bislik
Myrna Bislik y famia
Mirtha y Dito de Haseth y famia

Omo y tanta: Julian y Isa Winterdaal y famia
Rita y Juancho Lampe y famia

Swa y cuñanan: Ismai y Mario Albertsz y famia
Lee Paskel y Ramira Wouters y famia
Graciela Paskel y Aubrey Lesley y famia
Mirna y Doy v/d Linden y famia
Mario y Martha Paskel y famia
Armando y Martha Paskel y famia
Maxi Paskel
Bon bisiñanan: Diana de Mey y famia
Frans y Aceneida de Mey y famia
Famia Koolman
Bon amigonan di Zeerovers y Wing Wag
Subrino y subrinanan, primo y primanan, ihanan, comer y compernan, demas famia, amigo y conocinan na Aruba, Hulanda, Inglatera, Puerto Rico y Colombia
Demas famia: Thijzen, Paskel, Vrolijk, Hart, Bislik, Croes, de Haseth, Koolman, Winterdaal, Lampe, Carti, Albertsz, Lesley, Wouters, v/d Linden, de Mey, Jagua-Martinez, Arends, Kelly, Ecury, Thijsen, Pulido, van Noort, Tepedino, Kock, Rasmijn, Schwengle, Kelkboom, de Cuba, Rafini, Bisslick, Refunjol

Despensa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia.
Acto di entiero cu lo tuma lugar, diahuebs 3 di maart, saliendo for di Misa Sagrado Curason y despues pa santana Catolico na Savaneta. For di 12 or e restonan mortal lo ta reposa na Savaneta 58-B y for di 2 den misa Sagrado Curason.
Adres pa condolencia: Savaneta 58-B
Di 7 or pa 9 or di anochi



Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

'Hende su bida ta fragil y no sa ki ora Dios ta yama bo'
A fayece inesperadamente na Colombia:

'Sr. Rufo Ursino Winterdaal'

Mihor conoci como "Rufo of omo Rufo"
*16 december 1959 +23 februari 2011

Na nomber di su
Casa: Sra. Vuida Elena Winterdaal-Tromp
Su yiu: Keyla Winterdaal y Eugene Trimon
Rumannan: Dominico (Donny) y Olga Winterdaal
Ludwina Winterdaal
Gladys Winterdaal
Symon (Say) y Ilvia Winterdaal y famia
Calvin Winterdaal
Melva y Martino Tromp y famia
Lilian (Lila) Winterdaal
Varida y Johnny Ras y famia
Sobrinonan: Edmond y Sue-Ellen Tromp
Milton Tromp y Rachelle Lacle
Sobrinanan: Silvienne Winterdaal y yiu
Selkys Winterdaal y yiu
Zerlina Tromp y Marcel Tromp
Melissa Ras y Ru Koolman
Sharissa Ras
Sobre-Subrino(a): Genivienne Regales
Ian Dania
Su ihanan: Zerlina Tromp y Vicson Tromp
Omo: Rufo y Ninita Thiel y famia
Tantanan: Adriana Thiel
Emerita y Lucas Tromp y famia
Julieta Winterdaal y famia
Swa y cuñanan: Victor y Olga Tromp y famia
Alberto y June Tromp y famia
Margriet y Mario Tromp y famia
Mario y Lourdes Tromp y famia
Eufemia y Joseph Gomez y famia
Martino y Melva Tromp y famia
Mayra y Humphrey Fingal

Mama di su yui: Zobeida Robechi y John Freddy
Ruman di su yui: Stephany Robechi
Bon amigo di cas: Hubert y Mariana Croes
Weiky de Cuba y Sra.
Amigo/Amiganan: Maria Winkel y famia
Pochi y famia
Diaz y famia
Meye Willem
Tur su primo y primanan, bisinja nan, amigo y amiganan, conocirnan, Famia Winterdaal, Tromp, Croes, Thiel, Ras, Trimon, Klepper, Gomez, Yarzagaray, Zievinger, Jacobs, Milano, Fingal, Vrolijk, Franken, Restrepo, Robechi, Lacle, Bronswinkel, Westerburger, Regales, Dania, de Cuba, Dirksz, Concepcion, v/d Linden, Almary, Larmonie, Geerman, Brete, Rogowski y demas famia na Aruba y Hulanda. Propetario y tripulante nan di Don Andres I y Donja Luisa na Boneiro, companjero(a)nan di Global Marine NV Aruba, amigonan di steelband.
Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma Diabierna 4 maart 2011 na Misa Sta. Filomena na Paradera di 2or pa 4or di atardi, despues saliendo pa Santana Pastoor Kraanwinkel na Paradera. E resto nan mortal di nos defunto stima "Rufo" lo ta reposa for di 2or di atardi den Misa.
Lo tin un box disponibel den Misa pa un bon causa.
Adres pa condolencia: Paradera 39 7or pm – 9or pm
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

" Cerca Dios so mi alma ta na pas,
ta di dj'E mi salbacion ta bini. "
Ps. 62:1

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento inespera di:

Marco Ephraim Tromp

miho conoci como: Frannie

Na nomber di su:

tata: Eligio Tromp

mama: Juliana Tromp

yiunan: Marco y Rocila Tromp
Maroushka y Ko-Fung Ho
Marco, Marlusha y MarlishaTromp

nieta y nietonan: Thalia, Marco, Kiira, Michelle y Justin

rumannan: Yolanda y Segundino Quandt y famia
Vivian y Jean Gosselin
Harold y Jacintha (Dinchi) Tromp y famia
Glenroy y Marline Tromp y famia
Clifford y Angly Tromp y famia
Aileen Tromp y famia

tanta: Cornelia Chirino y famia

omo: Chipen Chirino y famia

suegra y suegronan Roland y Cita Acosta
Wan Pui y Monica Ho

bon amigonan: Johnny Chemaly, Etty Toppenberg, Rafael Croes,Bensha Orman, Didi Donker, Michel Riviera, Frank Curiel y demas amigonan di skina y ajudantenan fiel

sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan

famia: Tromp, Acosta, Ho, Palm, Chirino, Vrolijk, Quandt, Toppenberg, Chemaly, Croes, Dirksz y demas famia ta invita tur coleganan di Casinowezen, amigo, bisiña y conoci pa asisti na e **acto di entiero cual ta tuma lugar diaranson 2 di Maart 2011 pa 11'or di mainta saliendo for di Misa San Francisco pa santana catolico caya Ernesto Petrona** E resto mortal lo ta reposa for di 9'or di mainta den Misa San Francisco na Playa,

Na lugar di flor of krans un donacion pa "Hart Foundation" lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel den Misa pa e bunita gesto aki.

Adres pa condolencia: Mementomori Funeral Home
dialuna 28 di Februari 2011 di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Mas di Lighting Parade













